

Escuelas de Bend-La Pine

Manual y Calendario

2019-20



Bienvenidos a Las Escuelas de Bend-La Pine



En Escuelas de Bend-La Pine creemos que no es lo que hacemos, sino por qué lo hacemos que en realidad nos une en nuestro trabajo y que finalmente es importante para nuestros estudiantes.

Nuestros más de 20,000 empleados están motivados por su pasión inagotable por la educación y el compromiso de proveer a nuestros más de

18,500 estudiantes el ambiente de aprendizaje que se merecen.

Nuestra promesa es brindar una educación pública excepcional.

Juntos creemos que podemos renovar la promesa de una educación pública, presionando contra una definición limitada y “determinada por exámenes” para nuestros estudiantes. Nos importa mucho la excelencia académica, pero nos importa igualmente el carácter de nuestros estudiantes, su preparación para los próximos pasos en sus vidas, además de sus habilidades para pensar críticamente, trabajar con creatividad, comunicarse y colaborar.

Espero que ustedes se tomen un momento para leer las historias de nuestros estudiantes que se encuentran en estas páginas. Invitamos a los estudiantes a compartir un aspecto de sus vidas del que se sienten orgullosos y completar la oración “Mírame...” Estas páginas incluyen su fotografía, su escritura a mano y sus corazones.

Cada uno de estos estudiantes tiene una historia que vale la pena escuchar: Lily, estudiante de tercer grado, vació su alcancía para ayudar a remodelar una escuela; Addison, estudiante del onceavo grado, encontró una actividad perfecta aprendiendo a construir y crear en el programa de construcción de su escuela; Olivia, estudiante del onceavo grado, descubrió sus destrezas de liderazgo cuando se unió al Club Multicultural de su escuela y se convirtió en una mentora y defensora de sus compañeros estudiantes. Estoy muy orgulloso de cada uno de nuestros estudiantes y sé que ustedes también lo estarán.

Colectivamente, estas historias demuestran la misión de nuestras escuelas mientras conocemos a cada estudiante por su nombre, fortalezas y necesidades y para que todos los estudiantes se gradúen listos para una carrera, la universidad y su vida como ciudadanos.

El año pasado celebramos nuestro porcentaje de graduación más alto jamás registrado. Nuestras escuelas cuentan con actividades y deportes galardonados, desde béisbol hasta bellas artes. Nuestros estudiantes participan en el mundo a su alrededor, sirviendo comidas para personas necesitadas, organizando campañas de donación de sangre y limpiando los vecindarios locales.

Estamos formando estudiantes listos para el futuro: la próxima generación de pensadores, emprendedores, líderes y vecinos.



Contenido

Mensaje del superintendente	1
Misión y creencias.....	3
Junta directiva.....	4
Información sobre inscripciones	5
Horarios escolares.....	6
Días festivos y vacaciones	6
Precios de comidas escolares	7
Información de emergencias.....	7
Cómo participar.....	8
Programas de voluntarios	8
Fundación para la Educación.....	8
Enseñanza	9
Educación especial	9
Información de contacto	10
Manual de derechos y responsabilidades	35
Asistencia y ausencias	37
Actos ilegales e infracciones escolares	38
Registros académicos de estudiantes	41



ÚNETE A NUESTRO EQUIPO



Escuelas de Bend-La Pine son un lugar estupendo para trabajar. Somos el segundo empleador más grande en Oregón Central y con frecuencia estamos contratando para una amplia variedad de puestos que ofrecen:

- **Excelentes beneficios**
- **Una variedad de horarios de trabajo**
- **Salarios competitivos**

Todos los miembros del personal en Escuelas de Bend-La Pine – desde maestros, empleados de servicios de nutrición y hasta choferes de autobuses – tienen la oportunidad de hacer una diferencia positiva en la vida de los estudiantes locales.

¡Comienza a hacer una diferencia el día de hoy!

APRENDA MÁS SOBRE PUESTOS DISPONIBLES EN WWW.BEND.K12.OR.US/JOBS

Misión y creencias “Educar a cada estudiante para convertirle en un ciudadano próspero.”

DECLARACIÓN DE NUESTRA MISIÓN

Escuelas de Bend-La Pine, en colaboración con nuestra comunidad, prepararán a todos los estudiantes con los conocimientos y habilidades, confianza e integridad personal para que contribuyan como ciudadanos prósperos a nuestra sociedad siempre cambiante.

ESTUDIANTES GLOBALMENTE COMPETITIVOS Y PREPARADOS PARA LA UNIVERSIDAD

Más de 1,200 estudiantes de Escuelas de Bend-La Pine cambiaron las borlas de sus birretes en el 2019, aceptando diplomas de preparatoria y preparándose para estudiar en prestigiosas universidades y colegios alrededor del mundo. Nuestros graduados obtuvieron más de \$18 millones en becas y reconocimientos.

VALORES FUNDAMENTALES

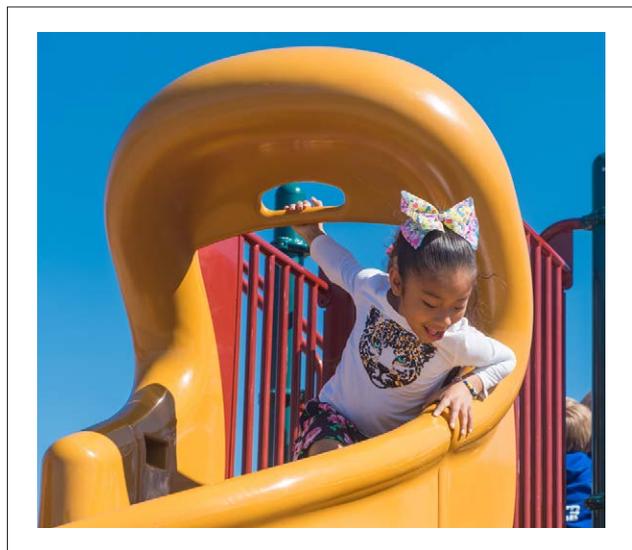
Clase mundial: Currículo y enseñanza relevantes y rigurosos a nivel global que inspiran el razonamiento analítico, creatividad, comunicación y colaboración.

Los estudiantes son primero: Decisiones tomadas en base a lo que es mejor para los estudiantes.

Cultura de excelencia: Una expectativa constante de excelencia que lleva a las oportunidades de alto rendimiento y crecimiento para todos.

Basado en datos: Decisiones basadas en la mejor información y prácticas disponibles.

Relaciones positivas: Interacciones basadas en honestidad, dignidad, respeto e integridad.



Acerca de nosotros

2,005 - Empleados

13 - Años de experiencia promedio de los maestros

82% - Maestros que tienen un título de maestría o superior

2do - Empleador más grande en Oregón Central

18,500 - Estudiantes

33 - Escuelas tradicionales y dos escuelas chárter

5to - Distrito más grande en Oregón

5% - Estudiantes aprendiendo el inglés como segundo idioma

34% - Estudiantes considerados con desventajas económicas

34 - Idiomas hablados por los estudiantes

\$170 millones - Presupuesto operativo

FISCALMENTE RESPONSABLE

Por 35 años consecutivos, Escuelas de Bend-La Pine han recibido el Certificado de Desempeño por Excelencia en Reportes Financieros otorgado por la Asociación de Funcionarios Financieros de Gobierno. También ha recibido el Certificado de Desempeño por Excelencia en Reportes Financieros proveniente de la Asociación de Funcionarios Administrativos Escolares por 33 años consecutivos. Nosotros valoramos la inversión de los contribuyentes en nuestras escuelas. Además de colocar a contadores públicos en nuestros puestos fiscales principales, contratamos a una empresa de contabilidad independiente para auditar anualmente nuestros registros financieros.

POLÍTICAS Y REGULACIONES ADMINISTRATIVAS DE LA JUNTA DIRECTIVA

La junta directiva de Escuelas de Bend-La Pine ha establecido metas generales enfocadas en el desempeño de los estudiantes y la creación de escuelas de clase mundial. Para cumplir con estos objetivos, la junta emplea un modelo de gobierno de política que identifica los resultados específicos o “fines”. La junta directiva delega la responsabilidad al superintendente, con el apoyo de un equipo de profesionales altamente calificados, para determinar cómo estos fines serán logrados. Al delegar esta responsabilidad en el superintendente y después evaluar los resultados, la junta directiva también puede enfocarse en sus metas generales y proveer un liderazgo visionario.

Para guiar sus esfuerzos en el logro de los fines identificados por la junta directiva, el superintendente y su equipo han adoptado un conjunto comprehensivo de políticas y regulaciones administrativas, las cuales pueden encontrarse en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us.

Junta directiva de Escuelas de Bend-La Pine

REUNIONES DE LA JUNTA DIRECTIVA

La junta directiva de Escuelas de Bend-La Pine se reúne normalmente el segundo y cuarto martes de cada mes. Las reuniones regulares se realizan a las 5.30 p.m. en el Centro de Educación, 520 NW Wall Street, Bend, Oregón, en el cuarto 314, a menos que se indique lo contrario.

Las reuniones de la junta directiva están abiertas al público y brindan una oportunidad para obtener la opinión del público. El calendario, agendas y actas de reuniones pasadas se publican en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us/schoolboard.

METAS DE LA JUNTA DIRECTIVA

- Meta 1:** Todos los estudiantes reciben una excelente educación y están preparados para su futuro.
- Meta 2:** Todos los estudiantes demuestran una integridad personal y ciudadanía responsable.
- Meta 3:** Todas las escuelas proveen un ambiente seguro y enriquecedor propicio para el aprendizaje.
- Meta 4:** El distrito escolar opera con los más altos niveles de administración fiscal, mientras mantiene prácticas eficaces y eficientes para alcanzar las metas de la junta directiva.



MEJORAMIENTOS Y PLANIFICACIÓN DEL CAPITAL

Gracias al apoyo de los votantes para nuestra solicitud de bono de construcciones en el 2017, Escuelas de Bend-La Pine tienen muchos proyectos en proceso, incluyendo la construcción de dos escuelas nuevas y más de 150 proyectos de mantenimiento y preservación en todo el distrito. Estos proyectos tan necesarios ayudarán a acomodar el crecimiento cada vez mayor de la población estudiantil del distrito, beneficiarán el aprendizaje de los estudiantes y protegerán las inversiones de nuestra comunidad en las escuelas e instalaciones. Estos proyectos también apoyan el crecimiento económico y la prosperidad e irán muy lejos para proteger nuestra calidad de vida ahora y para las generaciones futuras. Para aprender más sobre el bono y todos los proyectos relacionados, visite www.bend.k12.or.us/2017bond.

Los proyectos incluyen:

Escuelas de vecindario en áreas de alto crecimiento: Escuelas de Bend-La Pine han construido la Escuela Primaria North Star que se inaugurará en el otoño del 2019; una nueva escuela preparatoria en el sureste de Bend está bajo construcción para acomodar la sobrepopulación estudiantil actual y anticipada en el futuro, la cual ha sido ocasionada por décadas de un crecimiento constante en las inscripciones.

Mantenimiento y conservación de edificios existentes: Muchas de las escuelas del distrito tienen décadas de antigüedad, por lo que se han propuesto proyectos para modernizar estas instalaciones. El financiamiento del bono permitirá que el distrito reemplace las goteras de techos y ventanas, además de mejorar los sistemas eléctricos, calefacción, ventilación y plomería. El bono también permitirá que Escuelas de Bend-La Pine hagan mejoramientos para la eficiencia de energía en los sistemas de calentadores, calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), y también de iluminación en muchas de nuestras escuelas e instalaciones.

Ampliación y modernización de salones de clases: Muchas de las aulas de Escuelas de Bend-La Pine fueron construidas desde hace varias décadas. El bono permitirá que el distrito agregue y remodele las aulas y espacios de apoyo en las escuelas existentes, incluyendo la modernización de los espacios de enseñanza para ciencias, tecnología, ingeniería, artes, matemáticas y educación física.

Mejoras de seguridad y tecnología: Realizar mejoras de seguridad y sanidad, incluyendo cámaras, intercomunicadores y rediseño de entradas para mejorar la visibilidad del acceso de visitantes. Además, el mejoramiento del cableado e instalaciones eléctricas para tecnología asegura que los estudiantes de todo el distrito tengan un acceso igualitario a los recursos tecnológicos.



De izquierda a derecha: fila superior, Melissa Barnes Dholakia; fila en medio, Julie Craig, Shimiko Montgomery, Dr. Stuart Young; fila inferior, Amy Tatom, Caroline Skidmore y Carrie Douglass.

Póngase en contacto con la junta directiva visitando www.bend.k12.or.us o enviando un correo electrónico a school-board@bend.k12.or.us.

Comienzo de las clases

Información básica sobre inscripciones

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE INSCRIPCIONES

Los estudiantes que viven dentro de los límites de Escuelas de Bend-La Pine deben inscribirse en la escuela de su área de asistencia asignada, la cual se basa en la dirección de la vivienda del estudiante. Para poder inscribirse, se pide que los estudiantes, sus padres o tutores legales completen los formularios de inscripción en persona o por internet y que provean un comprobante de edad; nombres, direcciones y lugares de empleo de los padres o tutores legales; comprobante o exención de vacunas, y la información de contacto para emergencias. Para más información, consulte “JEC-AP: Admisión de estudiantes”.

Cada primavera, los estudiantes ya inscritos automáticamente están inscritos para el siguiente año escolar, a excepción de los estudiantes transferidos que han sido admitidos bajo el proceso de aprobación conjunta descrito abajo.

ESTUDIANTES TRANSFERIDOS DE OTROS DISTRITOS

Las leyes de Oregón permiten que los estudiantes sean transferidos entre distritos mediante uno de dos métodos.

Todas las solicitudes de transferencia serán consideradas bajo una aprobación conjunta, la cual requiere la aprobación de las juntas directivas tanto del distrito que deja el estudiante como del distrito que lo inscribe. Los estudiantes que se transfieren a Escuelas de Bend-La Pine bajo el proceso de aprobación conjunta, deben volver a solicitar una inscripción cuando hagan su transición a la escuela secundaria y/o preparatoria. Para más información sobre transferencias de otros distritos, consulte “Política JECB-AP: Admisión de estudiantes no residentes”.

ESTUDIANTES TRANSFERIDOS DENTRO DEL DISTRITO

En algunas ocasiones, los padres desean transferir a sus estudiantes desde una escuela en su área de asistencia escolar a una escuela en otra área de asistencia. La política de Escuelas de Bend-La Pine permite estas transferencias si el formulario de Solicitud para Cambio de Área de Asistencia se completa de manera oportuna y si hay espacios disponibles en la escuela elegida.

Si se aprueba la transferencia, los padres son responsables de transportar a sus estudiantes para ir y venir de la escuela. Consulte “JC-AR: Área de asistencia y transferencias dentro del distrito”.

VACUNAS

No se permitirá que un estudiante se inscriba o siga asistiendo a la escuela sin haber presentado una evidencia de cumplimiento con las leyes de Oregón relacionadas con las vacunas. Para más información, consulte “JHCB-AR: Vacunación de estudiantes”.

INSCRIPCIONES DE KÍNDER

Los niños que asisten a Kínder por primera vez deben cumplir los 5 años de edad para el 1° de septiembre o antes de esta fecha. Las familias pueden inscribir a sus niños en persona o por Internet. Escuelas de Bend-La Pine ofrecen clases gratuitas de Kínder de

día completo en todas nuestras escuelas primarias. Para inscribir a sus niños, los padres/tutores legales deben traer la documentación indicada en la parte de “Información general sobre inscripciones”.

NUESTRO COMPROMISO DE UNA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EDUCATIVAS

Cada estudiante del distrito recibirá las mismas oportunidades educativas sin importar su edad, raza, religión, color, género, nacionalidad, discapacidad, orientación sexual, o estado civil o parental. Además, ningún estudiante será excluido de participar ni se le negarán los beneficios o estará sujeto a una discriminación, de cualquier programa educativo dirigido por el distrito. El distrito tratará a sus estudiantes sin una discriminación en cuanto a las clases ofrecidas, deportes, consejería, asistencia de empleo y actividades extracurriculares.

Asimismo, el superintendente designará por lo menos a un empleado para coordinar los esfuerzos de cumplimiento y desempeño de responsabilidades bajo Título IX. El coordinador de Título IX investigará las quejas presentadas ante el distrito que aleguen un incumplimiento de Título IX. La información de contacto se proporciona para todos los estudiantes y empleados y está disponible en www.bend.k12.or.us.

La junta directiva adoptará y el distrito publicará los procedimientos de quejas para la resolución rápida y justa de cualquier queja de los estudiantes o empleados bajo Título IX.

El personal del distrito hará esfuerzos continuos para proveer una igualdad de oportunidades para los estudiantes y luchará para eliminar aquellas condiciones que podrían causar una discriminación.

De conformidad con los requisitos de Título II de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990, Escuelas de Bend-La Pine no discriminarán contra los individuos calificados con discapacidades por motivo de su discapacidad, para poder participar en los servicios, programas o actividades de Escuelas de Bend-La Pine.

Escuelas de Bend-La Pine se empeñan en hacer todos los esfuerzos razonables para proporcionar una igualdad de acceso a todos los servicios, programas y actividades escolares para los estudiantes, familias y empleados con discapacidades.

Se proporcionará una igualdad de oportunidades de empleo para todos los individuos calificados con discapacidades, como se define en la Ley de Enmiendas a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADAA, por sus siglas en inglés). Escuelas de Bend-La Pine harán las modificaciones razonables a las políticas, prácticas y procedimientos para garantizar una igualdad de acceso para las personas con discapacidades.

Más información sobre accesibilidad, incluyendo peticiones, quejas y recursos, puede encontrarse en el sitio web de Escuelas de Bend-La Pine en www.bend.k12.or.us.

Los padres/tutores legales pueden obtener información sobre la igualdad de oportunidades educativas con respecto a sus estudiantes contactando al Departamento de Enseñanza y Aprendizaje al 541-355-1060 o al Director de Educación Especial, 520 NW Wall St., Bend, Oregon 97703.

Horarios escolares

NOTA: Escuelas de Bend-La Pine están implementando nuevos horarios en las escuelas para el año escolar 2019-2020.

HORAS DE INICIO Y SALIDA*

Primarias

8 a.m. to 2:30 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

8 a.m. to 1 p.m. Miércoles

Secundarias

8:45 a.m. to 3:40 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

8:45 a.m. to 2 p.m. Miércoles

Preparatorias

8:45 a.m. to 3:45 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

8:45 a.m. to 2:05 p.m. Miércoles

Escuelas Preparatorias Marshall, Skyline y Realms

9 a.m. to 3:25 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

9 a.m. to 1:45 p.m. Miércoles

Escuela Three Rivers

-Estudiantes de primaria

8:20 a.m. to 3 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

8:20 a.m. to 1:30 p.m. Miércoles

-Estudiantes de secundaria

8 a.m. to 3 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

8 a.m. to 1:30 p.m. Miércoles

Escuela Secundaria Realms

8:50 a.m. to 3:25 p.m. Lunes, martes, jueves y viernes

8:50 a.m. to 1:45 p.m. Miércoles

*NOTA: Cada escuela podría haber modificado sus horas de inicio y salida, y contactará a las familias con esa información.

MIÉRCOLES DE MEJORAMIENTO ESCOLAR

Este tiempo permite que los maestros obtengan una capacitación y desarrollo profesional.

A partir del miércoles 11 de septiembre, los estudiantes saldrán temprano cada miércoles para permitir la colaboración, capacitación profesional y enriquecimiento de los maestros, los cuales han sido diseñados para mejorar el aprendizaje y el rendimiento de los estudiantes en todo el distrito.

Estas reuniones semanales permiten a los maestros y líderes de las escuelas un tiempo de colaboración y crecimiento académico. Cuando los maestros tienen la oportunidad de analizar los métodos de enseñanza eficaces, cooperar para diseñar los materiales de enseñanza y ayudarse mutuamente, nuestras escuelas mejoran significativamente.

La provisión de un horario consistente para el mejoramiento escolar es ventajosa para los estudiantes porque resulta en menos interrupciones del año escolar. Las escuelas trabajan con nuestros socios comunitarios para ofrecer oportunidades después de la escuela para las familias durante los miércoles de mejoramiento escolar. Por favor, contacte a su escuela para obtener más información.

Vacaciones y días festivos

2 de septiembre.....	Día del Trabajo
4 de septiembre.....	1er día de clases para grados 1-9, comienza Kínder escalonado
5 de septiembre.....	1er día de clases para grados 10-12, comienza Kínder escalonado
11 de noviembre.....	Día de los Veteranos
25-29 de noviembre.....	Vacaciones del Día de Acción de Gracias
23 de diciembre - 3 de enero.....	Vacaciones de invierno
20 de enero.....	Día de Martin Luther King Jr.
17 de febrero.....	Día del Presidente
23-27 de marzo.....	Vacaciones de primavera
25 de mayo.....	Día de Conmemoración de los Caídos
11 de junio.....	Último día de clases

CIERRE DE ESCUELAS

El calendario escolar está diseñado para cumplir con los requisitos de horas de instrucción establecidos por el Estado de Oregon. Este calendario no incluye los días adicionales para recuperar los cierres extendidos de escuelas debido a circunstancias como inclemencias del tiempo o emergencias. De acuerdo con esto, el calendario escolar está sujeto a cambios durante el año escolar si las circunstancias lo justifican. Cualquier actualización del calendario escolar puede encontrarse en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us.



Comidas escolares

Desayuno

- \$2 Estudiantes de primaria
- \$2.25 Estudiantes de secundaria y preparatoria
- \$2.75 Adultos

(Gratis o a precio reducido para los estudiantes elegibles para recibir beneficios)

Almuerzo

- \$3 Estudiantes de primaria
- \$3.25 Estudiantes de secundaria y preparatoria
- \$4.25 Adultos

(Gratis o a precio reducido para los estudiantes elegibles para recibir beneficios)

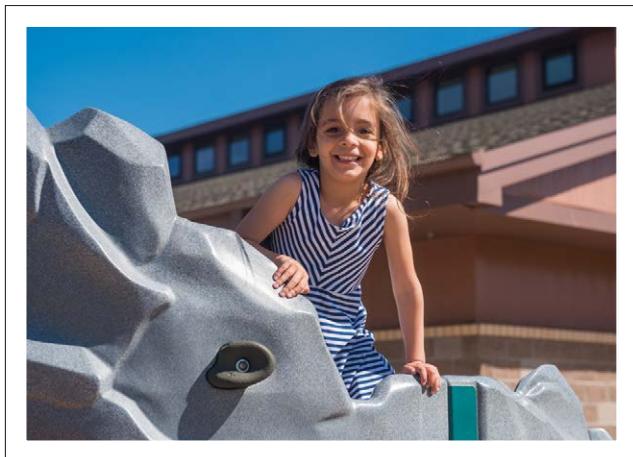
COMIDAS GRATUITAS Y A PRECIOS REDUCIDOS

Las familias pueden ahorrar aproximadamente \$900 al año por cada estudiante si sus niños califican para recibir comidas gratis o a precio reducido, las cuales incluyen desayuno y almuerzo. Las solicitudes están disponibles a partir del 15 de agosto en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us, la Oficina de Servicios de Nutrición en 520 NW Wall Street, Bend y en la escuela de su estudiante.

Las solicitudes son aceptadas en cualquier momento durante el año escolar. Una nueva solicitud debe completarse cada año y sólo se aceptan los formularios para el año en curso. Puede encontrarse una información adicional sobre el programa en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us o llamando al Departamento de Servicios de Nutrición al 541.355.1154.

PAGO DE COMIDAS POR INTERNET

A partir del 2 de septiembre, las familias pueden depositar fondos por Internet en la cuenta de comidas escolares de sus estudiantes en <https://blpay.bend.k12.or.us>. Una vez registrados en BLPay, usted recibirá notificaciones automáticas por correo electrónico cuando el saldo de la cuenta de comida de su estudiante esté bajo.



ESTUDIANTES Y FAMILIAS CON NECESIDAD

Los promotores de la Red de Acceso Familiar (Family Access Network) están conectados con cada escuela en Escuelas de Bend-La Pine. Los promotores pueden asistir a los estudiantes y sus familias con necesidades básicas y ayudarles a conectarse con colaboradores y servicios sociales externos. Contacte al promotor(a) de servicios de FAN en la escuela de su estudiante.

Escuelas de Bend-La Pine emplean a un enlace para estudiantes indigentes (homeless), de acuerdo con la Ley McKinney-Vento. Se cuenta con una asistencia para inscripciones inmediatas, programa de comidas gratuitas y transporte para las escuelas de origen de los estudiantes. Contacte llamando al 541-355-1037.

Información sobre seguridad y emergencias

DEMORAS, CIERRES Y EMERGENCIAS

El clima severo u otras emergencias pueden provocar cambios en el día escolar. Cuando esto sucede, las escuelas podrían necesitar cerrarse, demorarse o salir temprano. Planee con anticipación para dichas emergencias. Por favor, asegúrese de que la escuela de su estudiante tenga actualizada la información de contacto para emergencias de su familia.

Nosotros entendemos que las decisiones sobre horarios escolares y cambios en las rutas de autobuses tienen un impacto sobre nuestras familias. Agradecemos su paciencia en estas situaciones. Aunque sabemos que nuestros estudiantes y sus familias están mejor servidos cuando la escuela está en sesión, nuestra principal preocupación durante una emergencia es la seguridad de nuestros estudiantes y el personal.

Normalmente, las decisiones sobre cambios de horario suelen realizarse temprano por la mañana antes de la escuela, cuando las condiciones meteorológicas recientes pueden evaluarse. Una vez tomada la decisión de demorar y/o cerrar las escuelas, la información se comunica de inmediato a través de los medios de comunicación locales, páginas de redes sociales del distrito y nuestro sitio web.

En caso de una emergencia o demora en el distrito, también grabaremos un mensaje de voz en nuestras líneas telefónicas bajo demanda.

Simplemente llame al 541.323.7669 para un mensaje en inglés o al 541.355.0044 para un mensaje en español y escuchar la información más reciente.

Si usted desea recibir mensajes de texto de alerta sobre emergencias y un clima severo, sólo tiene que inscribirse en el servicio de mensajes de texto BLConnect de Escuelas de Bend-La Pine en <http://connect.bend.k12.or.us>

PLAN DE ESCUELAS SALUDABLES Y SEGURAS

En cumplimiento con OAR 581-022-2223, Escuelas de Bend-La Pine han establecido un Plan de Escuelas Saludables y Seguras para todos los edificios donde los estudiantes y el personal están presentes. Este plan incluye hacer pruebas en las instalaciones para detectar radón, plomo en el agua potable y pintura de plomo, además del manejo integrado de plagas. Para más información sobre este plan, incluyendo resultados de las pruebas, visite www.bend.k12.or.us.

Cómo participar

Manteniéndose conectados con sus escuelas

NOTICIAS DEL DISTRITO

Manténgase conectado con Escuelas de Bend-La Pine. Esté al día con la información más reciente, incluyendo noticias sobre los estudiantes y el personal, así como también información sobre emergencias.



Sitio web: www.bend.k12.or.us



Facebook: www.facebook.com/EscuelasdeBendLaPine



Twitter: @BLPSchools



Instagram: @bendlapineschools

OPORTUNIDADES DE PARTICIPACIÓN EN LAS ESCUELAS Y EL DISTRITO

Se alienta la participación de los padres y la comunidad en todas las áreas del distrito escolar. Hay muchas oportunidades diferentes para participar en Escuelas de Bend-La Pine. Por varios años, los grupos y organizaciones comunitarios han sido generosos y dedicados para prestar asistencia financiera y una participación de voluntarios en diversos proyectos que de otra manera no serían posibles dentro del presupuesto regular. En el año escolar 2018-19, más de 600 estudiantes participaron en actividades de School-to-Career ("De la escuela al mundo laboral"), incluyendo observaciones de trabajos, pasantías, empleo, visitas a empresas y participación en programas industriales.

PROGRAMAS DE VOLUNTARIOS APOYAN A NUESTRAS ESCUELAS

Cientos de personas brindan asistencia como voluntarios en nuestras escuelas cada año. Solamente durante el año escolar 2018-19, los voluntarios contribuyeron con más de 118,461 horas en nuestras escuelas.

Los voluntarios brindan apoyo en las aulas y también supervisan el patio de recreo, además hay voluntarios que hacen trabajos de oficina, son conferencistas invitados y mucho más. Si usted tiene interés en participar como voluntario(a), por favor póngase en contacto con la escuela de su elección para obtener más información. Consulte "KCA-AP: Voluntarios en las escuelas". Todas aquellos interesados en participar como voluntarios pueden presentar una solicitud por internet, usando su número de seguro social o ITIN en <https://volunteer.bend.k12.or.us>.



PARTICIPACIÓN EN COMITÉS Y ORGANIZACIONES DE PADRES

Los miembros de la comunidad son participantes esenciales en muchos comités del distrito y de las escuelas. Las oportunidades incluyen comisión de presupuesto, consejos escolares, junta directiva, comités consultivos designados y organizaciones de padres. Para más información sobre cómo usted puede participar, póngase en contacto con su escuela local.

COLABORACIONES DE SCHOOL-TO-CAREER PREPARAN A LOS ESTUDIANTES PARA EL TRABAJO

El programa School-to-Career ("De la escuela al mundo laboral") de Escuelas de Bend-La Pine brinda a los estudiantes las habilidades y experiencias que necesitarán para tener éxito en la universidad y los sitios de trabajo.

En el programa School-to-Career participan líderes de negocios y de la comunidad, brindando a los estudiantes de preparatoria una experiencia de aprendizaje en la comunidad, visitas a sitios de trabajo, observaciones de trabajos y otras oportunidades. A menudo, estos contactos conducen a pasantías y un trabajo remunerado para los estudiantes, además de mentores que pueden orientar a los jóvenes en sus opciones profesionales.

Las experiencias de un aprendizaje basado en la comunidad ofrecen a los estudiantes un entendimiento más enfocado sobre cómo su educación tiene relevancia para su futuro y se vuelven más comprometidos y exitosos en el aula y en la vida.

LA FUNDACIÓN DE EDUCACIÓN PARA ESCUELAS DE BEND-LA PINE

Desde 1988, la Fundación de Educación para Escuelas de Bend-La Pine es una organización independiente y sin fines de lucro integrada por padres, líderes cívicos y empresariales, educadores



**EDUCATION
FOUNDATION**
for Bend-La Pine Schools

y ciudadanos, quienes creen que un sistema dinámico de escuelas públicas K-12 es esencial para el bienestar social y económico de nuestra comunidad. Con la orientación de nuestra junta directiva, la fundación establece prioridades específicas de financiamiento para crear oportunidades en las que los estudiantes, padres, maestros y socios comunitarios se dediquen a crear y participar en un ambiente de aprendizaje integral y sólido. La fundación provee de herramientas y recursos financieros que apoyan a las escuelas, maestros y estudiantes a través de nuestros programas que tienen un impacto en todo el distrito. Por medio de voluntarios, donaciones, patrocinadores y eventos de recaudación de fondos, buscamos mantener los programas de la fundación que están diseñados para:

- Incrementar las oportunidades educativas y extracurriculares para todos los estudiantes del distrito
- Fomentar un currículo creativo e innovador para los programas de STEM, arte, música y bienestar.

Gracias a USTEDES, desde el 2003 la fundación ha invertido más de \$1.5 millones de dólares en nuestras escuelas públicas locales. Para más información, visite <http://engagedminds.org>.

Información de contacto de las escuelas

Escuelas primarias

Amity Creek at Thompson

437 NW Wall St., Bend
541-355-2800
www.bend.k12.or.us/Amity

Bear Creek

51 SE 13th St., Bend
541-355-1400
www.bend.k12.or.us/BearCreek

Buckingham

62560 Hamby Road, Bend
541-355-2600
www.bend.k12.or.us/Buckingham

Elk Meadow

60880 Brookwood Blvd., Bend
541-355-1500
www.bend.k12.or.us/ElkMeadow

Ensworth

2150 NE Daggett Lane, Bend
541-355-1600
www.bend.k12.or.us/Ensworth

High Lakes

2500 NW High Lakes Loop, Bend
541-355-1700
www.bend.k12.or.us/HighLakes

Highland en Kenwood

701 NW Newport Ave., Bend
541-355-1900
www.bend.k12.or.us/Highland

Juniper

1300 NE Norton Ave., Bend
541-355-1800
www.bend.k12.or.us/Juniper

La Pine

51615 Coach Road, La Pine
541-355-8000
www.bend.k12.or.us/LaPineElementary

Lava Ridge

20805 Cooley Road, Bend
541-355-2400
www.bend.k12.or.us/LavaRidge

North Star

63567 Brownrigg Lane, Bend
541-355-2300
www.bend.k12.or.us/NorthStar

Pine Ridge

19840 Hollygrape St., Bend
541-355-2700
www.bend.k12.or.us/PineRidge

Ponderosa

3790 NE Purcell Blvd., Bend
541-355-4300
www.bend.k12.or.us/Ponderosa

R. E. Jewell

20550 Murphy Road, Bend
541-355-2100
www.bend.k12.or.us/Jewell

Rosland

52350 Yaeger Way, La Pine
541-355-8100
www.bend.k12.or.us/Rosland

Silver Rail

61530 SE Stone Creek St., Bend
541-355-2900
www.bend.k12.or.us/SilverRail

Three Rivers (K-8)

56900 Enterprise Dr., Sunriver
541-355-3000
www.bend.k12.or.us/ThreeRivers

Westside Village en Kingston (K-8)

1101 NW 12th St., Bend
541-355-2000
www.bend.k12.or.us/Westside

William E. Miller

300 NW Crosby Drive, Bend
541-355-2500
www.bend.k12.or.us/Miller

Escuelas secundarias

Cascade

19619 Mountaineer Way, Bend
541-355-7000
www.bend.k12.or.us/Cascade

High Desert

61000 Diamondback Lane, Bend
541-355-7200
www.bend.k12.or.us/HighDesert

La Pine

16360 First St., La Pine
541-355-8200
www.bend.k12.or.us/LaPine
Middle

Pacific Crest

3030 NW Elwood Lane, Bend
541-355-7800
www.bend.k12.or.us/PacificCrest

Pilot Butte

1501 NE Neff Road, Bend
541-355-7400
www.bend.k12.or.us/PilotButte

Realms

63175 OB Riley Road, Bend
541-322-5323
www.bend.k12.or.us/Realms

Sky View

63555 18th St., Bend
541-355-7600
www.bend.k12.or.us/SkyView

Escuelas preparatorias

Bend Senior

230 NE 6th St., Bend
541-355-3700
www.bend.k12.or.us/BendHigh

La Pine

51633 Coach Road, La Pine
541-355-8400
www.bend.k12.or.us/LaPineHigh

Marshall

1291 NE 5th St., Bend
541-355-3500
www.bend.k12.or.us/Marshall

Mountain View

2755 NE 27th St., Bend
541-355-4400
www.bend.k12.or.us/
MountainView

Realms

20730 Brinson Blvd, Bend
541-355-5500
www.bend.k12.or.us/
RealmsHigh

Skyline

20730 Brinson Blvd, Bend
541-355-5400
www.bend.k12.or.us/Skyline

Summit

2855 NW Clearwater Dr., Bend
541-355-4000
www.bend.k12.or.us/Summit

Información de contacto del distrito

Administración

Escuelas de Bend-La Pine

Línea de información
541-355-1000

Oficina de Negocios/Nóminas

541-355-1200

Recursos Humanos/Empleo

541-355-1100

Tecnología de Información

541-355-1200

Mantenimiento

541-355-4700

Servicios de Nutrición

541-355-1150

Programas Especiales

541-355-1060

Enseñanza y Aprendizaje

541-355-1020

Transporte - Bend

541-355-5700

Transporte - La Pine

541-355-5750



Mírame
TRAER ALEGRÍA

Septiembre

BAILIE

GRADO 4
ESCUELA PRIMARIA
PONDEROSA

Cuando Bailie escucha la música que le encanta, su rostro se ilumina por completo: sus ojos brillan y su sonrisa se agranda. A Bailie le encanta ver caras amistosas en el pasillo, los libros, la joyería, su gente favorita y bromas chistosas. Y cuando Braille se siente feliz, ella contagia con su alegría a todos a su alrededor. Cuando Braille sonríe, no podemos evitar sonreírle también.



DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																																																																				
1	Día del Trabajo Día festivo	No hay clases	1er día de clases (Grados 1-9)	1er día de clases (Grados 10-12)	1er día de clases (Jardín de infantes completo)																																																																																																					
8			Mejoramiento Escolar																																																																																																							
15			Mejoramiento Escolar																																																																																																							
22			Mejoramiento Escolar																																																																																																							
29	30	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">AGOSTO 2019</th> <th colspan="7">OCTUBRE 2019</th> </tr> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td> </tr> <tr> <td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td> <td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td> </tr> <tr> <td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td> <td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td> </tr> <tr> <td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td> <td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td> </tr> <tr> <td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td> <td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table>					AGOSTO 2019							OCTUBRE 2019							S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S					1	2	3					1	2	3	4	5	4	5	6	7	8	9	10	6	7	8	9	10	11	12	11	12	13	14	15	16	17	13	14	15	16	17	18	19	18	19	20	21	22	23	24	20	21	22	23	24	25	26	25	26	27	28	29	30	31	27	28	29	30	31		
AGOSTO 2019							OCTUBRE 2019																																																																																																			
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S																																																																																													
				1	2	3					1	2	3	4	5																																																																																											
4	5	6	7	8	9	10	6	7	8	9	10	11	12																																																																																													
11	12	13	14	15	16	17	13	14	15	16	17	18	19																																																																																													
18	19	20	21	22	23	24	20	21	22	23	24	25	26																																																																																													
25	26	27	28	29	30	31	27	28	29	30	31																																																																																															

OCTUBRE

Coby

GRADO 9
ESCUELA PREPARATORIA
REALMS

Coby es bueno para las matemáticas. Cuando estaba en la secundaria, Coby comenzó a darse cuenta de sus destrezas. Recientemente asistió a una competencia regional de matemáticas, ¡y obtuvo el primer lugar como estudiante del grado 9! “Pienso que es divertido. Me gusta cómo en las matemáticas no hay solamente una respuesta. Comienzas desde el principio y no sabes el final, y entonces lo resuelves”, dijo. A Coby también le encanta su patineta y esquiar y espera hacer una carrera como ingeniero.

Mírame

RESORVERLO



DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

SEPTIEMBRE 2019

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Mejoramiento Escolar

1

2

3

4

5

6

7

8

Mejoramiento Escolar

9

10

11

12

13

14

15

Mejoramiento Escolar

16

17

18

19

20

21

22

No hay clases
Todas las primarias

Mejoramiento Escolar

23

No hay clases
Todas las primarias;
secundarias de Bend

24

No hay clases
Todas las escuelas

25

26

27

28

29

Mejoramiento Escolar

30

31

NOVIEMBRE 2019

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

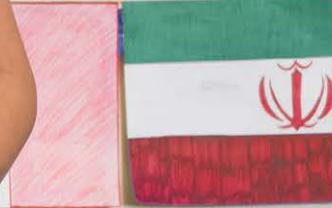
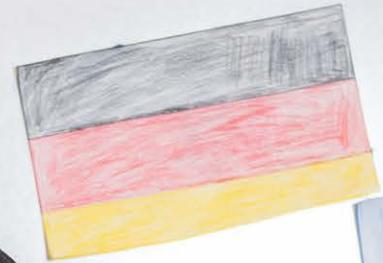
NOVIEMBRE

Olivia

GRADO II
ESCUELA PREPARATORIA
MOUNTAIN VIEW

“Me gusta cómo se siente ayudar a otros. Se me conmueve el corazón”, dijo Olivia. Como líder del Club Multicultural de su escuela, Olivia sirve como mentora de estudiantes de secundaria y promueve una conciencia cultural en toda la escuela. Olivia, quien es una persona bilingüe, también ofrece tutoría para sus compañeros estudiantes y es parte del equipo de equidad de Mountain View. “Esto realmente me impactó y abrió mi mente a nuevas perspectivas”.

MULTICULTURAL
CLUB



Mírame

DIRIGIR

DOMINGO**LUNES****MARTES****MIÉRCOLES****JUEVES****VIERNES****SÁBADO****OCTUBRE 2019**

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

DICIEMBRE 2019

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

1

2

3

4

5

Mejoramiento Escolar

6

7

8

9

10

Día de los Veteranos
Día festivo – No hay
clases

11

12

Mejoramiento Escolar

13

14

15

16

17

18

19

Mejoramiento Escolar

20

21

22

23

24

Vacaciones del Día de
Acción de Gracias

25

Vacaciones del Día de
Acción de Gracias

26

Vacaciones del Día de
Acción de Gracias

27

Vacaciones del Día de
Acción de Gracias

28

Vacaciones del Día de
Acción de Gracias

29

30

Diciembre

Addison

GRADO II
ESCUELA PREPARATORIA
MARSHALL

Addison encontró su escuela ideal en Marshall, donde participa en el programa de construcción de la escuela. Dice: "Me encanta cómo se siente construir algo y ver mis logros. Es un sentimiento muy agradable. Martillar, taladrar y cortar también son buenas maneras para reducir el estrés". Desde banquillos, pajareras hasta objetos de madera, a Addison le encanta crear. También disfruta de la clase de literatura, Hamlet, Educación Física y ayudar a las personas. Su plan es obtener una licenciatura en sociología y convertirse en un trabajador social.

Mírame

CONSTRUIR



DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
1	2	3	Mejoramiento Escolar 4	5	No hay clases - LPMS, LPHS, Marshall & Skyline 6	7
8	9	10	Mejoramiento Escolar 11	12	13	14
15	16	17	Mejoramiento Escolar 18	19	20	21
22	Vacaciones de Invierno 23	Vacaciones de Invierno 24	Vacaciones de Invierno 25	Vacaciones de Invierno 26	Vacaciones de Invierno 27	28
29	Vacaciones de Invierno 30	Vacaciones de Invierno 31	NOVIEMBRE 2019 S M T W T F S I 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30		ENERO 2020 S M T W T F S I 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	

Mírame DAR A LOS DEMÁS



Enero

Lily

GRADO 3
ESCUELA THREE
RIVERS

Cuando Lily vio las fotos de una escuela que se incendió en Paradise, California, ella supo que quería ayudar. Dice: "Me dí cuenta de repente. Me dio mucha tristeza ver eso". Lily vació su alcancía y donó todo el dinero para ayudar. "Sentí que estaba haciendo lo correcto. Se sintió muy agradable". Lily siempre está dando: ayuda a sus amigos o encuentra la paciencia para alguien que tiene problemas. "Simplemente se siente tan bien dar a las personas. De verdad me gusta cuando las personas sonríen o cuando mis amigos me dan un abrazo cada vez que hago algo agradable para ellos", dijo.

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																											
		DICIEMBRE 2019 <table border="1"> <thead> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr> <td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr> <td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr> <tr> <td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr> <td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					Vacaciones de Invierno	Vacaciones de Invierno	Vacaciones de Invierno	
S	M	T	W	T	F	S																																											
1	2	3	4	5	6	7																																											
8	9	10	11	12	13	14																																											
15	16	17	18	19	20	21																																											
22	23	24	25	26	27	28																																											
29	30	31																																															
			1	2	3	4																																											
5	6	7	8	9	10	11																																											
			Mejoramiento Escolar																																														
12	13	14	15	16	17	18																																											
			Mejoramiento Escolar																																														
19	20	21	22	23	24	25																																											
	Día de MLK Jr. Día festivo – No hay clases		Mejoramiento Escolar																																														
26	27	28	29	30	31																																												
			Mejoramiento Escolar		No hay clases- Todas las escuelas excepto LPHS, Marshall & Skyline																																												
						FEBRERO 2020 <table border="1"> <thead> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr> <td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr> <td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr> <td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr> <td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> </tbody> </table>	S	M	T	W	T	F	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
S	M	T	W	T	F	S																																											
						1																																											
2	3	4	5	6	7	8																																											
9	10	11	12	13	14	15																																											
16	17	18	19	20	21	22																																											
23	24	25	26	27	28	29																																											



Febrero

Cynthia

GRADO 12
ESCUELA
PREPARATORIA LA PINE

Cuando Cynthia se para sobre el escenario, ella brilla. Como toda una estrella, se transforma en los personajes, interpreta canciones y transmite emociones profundas. Cynthia dice que el teatro le ayudó a encontrar la valentía para romper su burbuja tímida y nerviosa. Atribuye al drama y a su maestra el haber adquirido una mayor confianza en todos los aspectos de su vida. “Esto se ha reflejado en mi vida cotidiana. Mi maestra vio algo en mí que yo no veía. Ella me ayudó a crecer y le tengo mucho cariño por eso”, dijo Cynthia.

Mírame

BRILLAR

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

ENERO 2020

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

MARZO 2020

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

1

2

3

4

Mejoramiento Escolar

5

6

7

8

9

10

11

Mejoramiento Escolar

12

13

14

15

Día del Presidente
Día festivo - No hay
clases

16

17

18

Mejoramiento Escolar

19

20

21

22

23

24

25

Mejoramiento Escolar

26

27

28

29

Marzo

MARSHALL

GRADO I
ESCUELA PRIMARIA LA PINE

Una de las cosas favoritas de Marshall es hacer dibujos para sus amigos y familiares, especialmente dibujos con estrellas y arco iris. Dijo: "Me gusta dar dibujos a mis amigos para hacer que se alegren". A Marshall le gusta compartir y ha aprendido que, si uno de sus compañeros está molesto, él puede ayudar. "Les dejo batear en kickball y eso ayuda". A Marshall le gusta el arte y las matemáticas y siempre trata de hacer su mejor esfuerzo.



Mírame
COMPARTIR

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																																																				
1	2	3	Mejoramiento Escolar 4	5	6	7																																																																																				
8	9	10	Mejoramiento Escolar 11	12	13	14																																																																																				
15	16	17	Mejoramiento Escolar 18	19	No hay clases - LPMS, LPHS, Marshall & Skyline 20	21																																																																																				
22	Vacaciones de Primavera 23	Vacaciones de Primavera 24	Vacaciones de Primavera 25	Vacaciones de Primavera 26	Vacaciones de Primavera 27	28																																																																																				
29	30	31	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>FEBRERO 2020</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td> </tr> <tr> <td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td> </tr> <tr> <td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td> </tr> <tr> <td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td> </tr> <tr> <td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td> </tr> </tbody> </table> </div> <div style="text-align: center;"> <p>ABRIL 2020</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>S</th><th>M</th><th>T</th><th>W</th><th>T</th><th>F</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td> </tr> <tr> <td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td> </tr> <tr> <td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td> </tr> <tr> <td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td> </tr> </tbody> </table> </div> </div>				S	M	T	W	T	F	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	S	M	T	W	T	F	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
S	M	T	W	T	F	S																																																																																				
						1																																																																																				
2	3	4	5	6	7	8																																																																																				
9	10	11	12	13	14	15																																																																																				
16	17	18	19	20	21	22																																																																																				
23	24	25	26	27	28	29																																																																																				
S	M	T	W	T	F	S																																																																																				
				1	2	3																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30																																																																																					

Abril

Mackenzie

GRADO 3
ESCUELA PRIMARIA
PINE RIDGE

Una vez por semana, Mackenzie se dirige al frente de la clase para enseñar a sus compañeros de tercer grado una lección de lenguaje de señas estadounidense (ASL, por sus siglas en inglés). Ella enseña las señas para leer, escribir, jugar y aprender (por mencionar solamente algunas) y sus compañeros la siguen. Mackenzie, quien tiene una pérdida auditiva, usa ASL, un intérprete y aparatos auditivos para ayudarle a aprender en la clase. A ella le gusta enseñar el lenguaje de señas a sus compañeros estudiantes y piensa que es divertido ver a sus amigos haciéndose señas entre ellos.

Mírame
ENSEÑAR

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

MARZO 2020

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Mejoramiento Escolar

1

2

3

4

5

6

7

No hay clases
Todas las primarias

Mejoramiento Escolar

8

No hay clases
Todas las primarias;
secundarias de Bend

9

No hay clases
Todas las primarias;
secundarias de Bend

10

11

12

13

14

Mejoramiento Escolar

15

16

17

18

19

20

21

Mejoramiento Escolar

22

23

24

25

26

27

28

Mejoramiento Escolar

29

30

MAYO 2020

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Mayo

Cooper

GRADO 8
ESCUELA ESPECIALIZADA
WESTSIDE VILLAGE
EN KINGSTON

Casi todos los días cuando Cooper llega a la escuela, se da tiempo para conectarse con los estudiantes más jóvenes. Juega básquetbol y balompié con los estudiantes de Kínder y lee libros con los estudiantes más pequeños. Dijo: "Quiero que me conozcan por ser amable, comprensivo y bondadoso". A Cooper también le encantan las artes del lenguaje, conectarse con la naturaleza y pasar tiempo al aire libre.

Mírame
CONECTARME

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

ABRIL 2020

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

JUNIO 2020

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

1

2

3

4

5

Mejoramiento Escolar

6

7

8

9

10

11

12

Mejoramiento Escolar

13

14

15

16

17

18

19

Mejoramiento Escolar

20

21

22

23

24

Día de Conmemoración
de los Caídos
Día festivo - No hay
clases

Mejoramiento Escolar

31

25

26

27

28

29

30

Junio

Sonna

GRADO II
ESCUELA PREPARATORIA
SENIOR BEND

A Sonna le encanta cómo se siente cuando trabajar duro, ya sea jugando en el equipo de vóleibol nacional o levantándose temprano para alimentar y cuidar a su novillo. Ella participa activamente en 4H, vóleibol y Futuros Granjeros de América. Dijo: “Me gusta todo el esfuerzo que tienes que dedicar. He aprendido sobre cómo trabajar duro, manejo del tiempo, perseverancia y cómo ayudar a los demás”. Sonna asistirá a Eastern Oregon University con una beca completa por vóleibol, y planea especializarse en negocios y ciencias animales para eventualmente comenzar su propio negocio enfocado en los animales.

Mírame
**TRABAJAR
DURO**



DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																	
<p>MAYO 2020</p> <table border="1"> <tr> <td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td> </tr> <tr> <td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td> </tr> <tr> <td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td> </tr> <tr> <td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td> </tr> <tr> <td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	S	M	T	W	T	F	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									Mejoramiento Escolar	Graduación de Preparatoria Summit	Graduación de Preparatoria La Pine	Graduación de Preparatoria Mountain View
S	M	T	W	T	F	S																																																	
					1	2																																																	
3	4	5	6	7	8	9																																																	
10	11	12	13	14	15	16																																																	
17	18	19	20	21	22	23																																																	
24	25	26	27	28	29	30																																																	
31																																																							
	1	2	3	4	5	Bend Senior High Graduation 6																																																	
7	8	9	10	11	12	13																																																	
				Último día de clases Hora de salida igual que días de mejoramiento escolar																																																			
14	15	16	17	18	19	20																																																	
21	22	23	24	25	26	27																																																	
28	29	30	<p>JULIO 2020</p> <table border="1"> <tr> <td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td></td> </tr> <tr> <td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td></td> </tr> <tr> <td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td></td> </tr> <tr> <td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td> </tr> </table>				S	M	T	W	T	F	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		12	13	14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25		26	27	28	29	30	31				
S	M	T	W	T	F	S																																																	
				1	2	3	4																																																
5	6	7	8	9	10	11																																																	
12	13	14	15	16	17	18																																																	
19	20	21	22	23	24	25																																																	
26	27	28	29	30	31																																																		

Julio

FERN

KINDER
ESCUELA ESPECIALIZADA
AMITY CREEK EN THOMPSON

De acuerdo con su maestra, Fern representa el espíritu de Kinder: es amistosa, juguetona, despreocupada y lista para absorber lo que se enseña. Una de las actividades favoritas de Fern es construir con Legos. "Cuando construyo con Legos, estoy aprendiendo y jugando", dijo.

Mírame

APRENDER

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

JUNIO 2019

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Día de Independencia
Día festivo

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

AGOSTO 2020

S	M	T	W	T	F	S
2	3	4	5	6	7	1 8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Agosto

Maya

GRADO 8
ESCUELA POR INTERNET
BEND-LA PINE

Cuando Maya habla sobre sus intereses (historia mundial, animales, voluntariado, escribir, cantar, crear, practicar kayak y pasar tiempo con sus amigos y familiares), ella se emociona mucho y no puede dejar de sonreír. Es conocida por su personalidad extrovertida y gran sentido del humor. Maya dice que el tener un impedimento visual y una parálisis cerebral le ayuda a desarrollar empatía. Dice: “Le da un carácter especial a la vida. Si todos fuéramos perfectos, ¿este mundo sería tan aburrido!”.

Mírame

PARTICIPAR

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
---------	-------	--------	-----------	--------	---------	--------

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

30	31	JULIO 2020							SEPTIEMBRE 2020							
		S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	
					1	2	3	4				1	2	3	4	5
		5	6	7	8	9	10	11	6	7	8	9	10	11	12	
		12	13	14	15	16	17	18	13	14	15	16	17	18	19	
		19	20	21	22	23	24	25	20	21	22	23	24	25	26	
			26	27	28	29	30	31	27	28	29	30				

Manual de derechos y responsabilidades

Introducción

La junta directiva ha adoptado políticas y regulaciones administrativas para asegurar el tratamiento justo de los estudiantes, familias y público en general, así como también el funcionamiento ordenado de las escuelas. El superintendente es responsable de implementar estas políticas y regulaciones, las cuales pueden encontrarse en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us. Esta sección es un resumen de los derechos y responsabilidades de los estudiantes, padres y empleados de Escuelas de Bend-La Pine como se reflejan en las políticas y regulaciones.

Cada escuela del distrito tiene la autoridad para adoptar las reglas escolares que ayuden a poner en práctica las políticas y regulaciones administrativas. Los estudiantes y sus familias son alentados a familiarizarse con las reglas de su escuela. Por favor, póngase en contacto con la oficina principal de su escuela para más información.

RESPONSABILIDADES DE ESTUDIANTES

- Asistir a la escuela con regularidad y puntualidad.
- Proveer una justificación de ausencias por escrito proveniente de un padre o tutor legal. Las ausencias se justifican por enfermedad, emergencias fuera del control del estudiante y otras razones cuando un padre o tutor legal hace un arreglo satisfactorio con anticipación. Cualquier otra ausencia se considera injustificada.
- Demostrar control de sí mismo, mantenerse razonablemente callado y sin causar perturbaciones en las instalaciones de la escuela, durante actividades patrocinadas por la escuela o en vehículos escolares.
- Ser limpio y vestirse de acuerdo con las reglas de la escuela referentes a sanidad y seguridad, de tal manera que no perturbe los procedimientos del aula.
- Ser razonable, respetuoso, considerado y tener control de sí mismo en su relación con otros estudiantes.
- Mantener relaciones mutuamente respetuosas con los maestros y otro personal escolar. Cumplir con las instrucciones con prontitud y cortesía.
- Usar un lenguaje y gestos respetuosos y libres de blasfemias u obscenidades.
- Respetar la propiedad privada, pública y de la escuela.
- No poseer o usar tabaco de cualquier tipo; su uso por los estudiantes en la escuela o mientras asisten a actividades patrocinadas por la escuela es ilegal en el estado de Oregón.

- No usar, poseer, compartir y/o vender o estar bajo la influencia del alcohol, narcóticos u otras drogas peligrosas mientras se está bajo jurisdicción de la escuela en las propiedades de Escuelas de Bend-La Pine, o en cualquier otra actividad patrocinada por la escuela. Los estudiantes infractores estarán sujetos a disciplinas inmediatas, incluyendo una suspensión o expulsión.

RESPONSABILIDADES DE PADRES

- Enviar a su estudiante a la escuela de acuerdo con lo requerido por las Leyes de Oregón.
- Asegurarse que su estudiante asista a la escuela de manera regular y puntual y que todas sus ausencias se justifiquen adecuadamente.
- Asegurarse que su estudiante esté limpio y se vista cumpliendo con las reglas de la escuela, de tal manera que no perturbe los procedimientos del aula y el proceso educativo.
- Asegurarse que su estudiante se encuentra en buen estado de salud.
- Guiar a su estudiante desde una edad más temprana para que desarrolle las normas de comportamiento socialmente aceptables, ejerza autocontrol y sea responsable de sus acciones.
- Enseñar a su estudiante, mediante la palabra y el ejemplo, a tener respeto por la ley, la autoridad de la escuela y los derechos y la propiedad de los demás.
- Conocer y entender las reglas que su estudiante debe cumplir en la escuela. Ser consciente de las consecuencias por violaciones a estas reglas y aceptar la responsabilidad por las acciones de su estudiante.
- Familiarizarse con este código de conducta del estudiante y con cualquier otra información proporcionada por la escuela de su estudiante.
- Inculcar en su estudiante el deseo de aprender. Motivar un respeto por el trabajo honesto y el interés por explorar campos de conocimiento más amplios.
- Familiarizarse con la escuela de su estudiante, su personal, plan de estudios y actividades. Asistir a las conferencias de padres/maestros y eventos escolares.
- Comunicar sus preocupaciones a los funcionarios escolares, comenzando con la escuela de su estudiante.



Derechos de estudiantes

Respetar los derechos de los estudiantes y exigir a los estudiantes que respeten los derechos de los demás

MAYORÍA DE EDAD

Cada estudiante de 18 años de edad o más es considerado como un adulto y tendrá los mismos derechos y responsabilidades de un adulto. Los estudiantes adultos, al igual que otros estudiantes, deberán cumplir con las políticas y regulaciones administrativas y con las reglas establecidas, deberán seguir el plan de estudios indicado y someterse a la autoridad de los maestros y de la administración.

Cuando un estudiante cumple los 18 años o el estudiante es emancipado, todas las políticas y regulaciones administrativas relacionadas con los padres/tutores serán interpretadas como refiriéndose al estudiante. Para más información, por favor consulte "JFD-AR: Estudiantes mayores de edad".

MANERA DE VESTIR Y APARIENCIA PERSONAL

La junta directiva cree que una manera de vestir y apariencia personal apropiadas contribuyen a un ambiente de aprendizaje productivo. La junta directiva espera que los estudiantes presten atención a su apariencia personal y que usen ropa adecuada para las actividades escolares en las que participan. Los estudiantes tienen derecho a tomar decisiones individuales sobre una amplia gama de ropa y estilos de apariencia personal, pero éstas no deben representar un peligro para la salud o seguridad ni tampoco una distracción que pudiera interferir con el proceso educativo.

Las normas para la apariencia personal de los estudiantes de Escuelas de Bend-La Pine tienen en consideración cuestiones de salud y seguridad, aunque otorgan en la medida de lo posible una expresión razonable del gusto individual, incluyendo la apreciación por la moda o tendencias de estilo actuales que se moderan con restricciones para los extremos que sean peligrosos o perjudiciales para el proceso educativo.

Consulte las normas para la manera de vestir en la escuela de su vecindario. Para más información, consulte "JFCA y JFCA-AR: Código de vestir para estudiantes".

DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS

La posesión y/o uso de dispositivos electrónicos por parte de los estudiantes, tales como teléfonos celulares, asistentes digitales personales y dispositivos de medios electrónicos, no puede interrumpir ni interferir con el proceso educativo. Para más información, consulte "JFCE: Dispositivos de comunicación personal".

LIBERTAD DE EXPRESIÓN EN INSTALACIONES ESCOLARES

La libertad de expresión es un derecho constitucional. Esta libertad está garantizada en la escuela, pero no debe interferir con los derechos básicos de los estudiantes individuales, incluyendo el derecho a recibir su educación sin perturbaciones. La oportunidad que los estudiantes tienen para ejercer una libertad de expresión dentro de la ley es un elemento importante en el proceso educativo.

Los estudiantes no deben distribuir ni exhibir materiales que sean difamatorios, obscenos, peligrosos, disruptivos o que violen las leyes o reglamentos.

Los estudiantes no deben distribuir o exhibir materiales de naturaleza comercial. Se requiere una aprobación administrativa para la distribución de materiales en las instalaciones escolares.

Esta política deberá aplicarse de una manera no discriminatoria,

permitiendo la diseminación de diversos puntos de vista sobre temas políticos y sociales. La política también deberá aplicarse de una manera que promueva el respeto de los individuos sin distinción de raza, color, religión, género, orientación sexual, nacionalidad, estado civil, edad o discapacidad. Las demostraciones o protestas pacíficas son permitidas cuando no interfieren con el programa de la escuela ni con los derechos de los demás. Los estudiantes que participen en demostraciones disruptivas recibirán una orden de la administración de la escuela para que desistan y se dispersen inmediatamente. El incumplimiento de una orden de dispersión podría resultar en una consecuencia disciplinaria, incluyendo una suspensión y posiblemente expulsión.

DERECHOS DEL VECINDARIO

Los residentes de la comunidad tienen el derecho a una privacidad y a estar libres de comportamientos abusivos. Los estudiantes no deben vagar, tirar basura, invadir una propiedad ni crear condiciones escandalosas para los residentes de la comunidad.

SOLICITUD DE FONDOS FUERA DE INSTALACIONES ESCOLARES

Los estudiantes no están autorizados para realizar promociones de puerta en puerta ni tampoco solicitar donaciones para una escuela o un grupo escolar sin estar acompañados por un padre o tutor legal. Para más información, consulte "IGDF-AR: Actividades estudiantiles para recaudación de fondos".

USO DE RESTRICCIÓN FÍSICA

El uso de restricción física y/o aislamiento solamente se permite como parte de un plan para apoyo del comportamiento cuando otras intervenciones menos restrictivas no serían eficaces, y el comportamiento del estudiante representa una amenaza razonable de un daño físico inminente para el estudiante u otros. La restricción física o el aislamiento no puede usarse como disciplina, castigo o por conveniencia para el personal del distrito. Se prohíbe el uso de una restricción mecánica, química o en una posición boca abajo de un estudiante.

Excepto en caso de emergencia, solamente los empleados que hayan recibido un entrenamiento actualizado en base al programa de entrenamiento para uso de restricciones físicas y aislamiento designado por el distrito pueden usar una restricción física o aislamiento con un estudiante. Si es una emergencia, el personal administrativo, maestro u otro empleado de la escuela también puede usar una restricción física y/o aislamiento cuando sea necesario.

Para más información, consulte "JGAB-AP" y JGAB-AR: Uso de restricción física y aislamiento".

INSPECCIÓN, CONFISCACIÓN E INTERROGATORIO DE ESTUDIANTES

Escuelas de Bend-La Pine procuran asegurar que el ambiente de aprendizaje proteja la salud y seguridad de los estudiantes y empleados. Para ayudar a alcanzar estas metas, los funcionarios de Escuelas de Bend-La Pine podrían inspeccionar a un estudiante y su propiedad, incluyendo la propiedad asignada por el distrito para uso del estudiante. Los funcionarios del distrito podrán confiscar un artículo que sea evidencia de una violación de la ley, normas o reglas de Escuelas de Bend-La Pine, o cuya posesión o uso está prohibido por la ley, políticas o reglas.

Podría realizarse una inspección si existe una sospecha razonable

para creer que la evidencia de un artículo prohibido está presente en un lugar particular y/o un estudiante en particular posee un artículo prohibido en la escuela. Los funcionarios de Escuelas de Bend-La Pine podrían confiscar artículos prohibidos y una evidencia.

Podría realizarse una inspección de la propiedad asignada a los estudiantes por el distrito incluyendo, pero no limitado a los casilleros o escritorios, si los funcionarios de Escuelas de Bend-La Pine tienen un motivo para creer que la propiedad contiene objetos que pueden ser peligrosos para la seguridad o salud de los estudiantes o contiene artículos que pertenecen a otra persona.

Los vehículos de los estudiantes pueden estacionarse en las propiedades del distrito con la condición de que el estudiante y sus padres permitan que el vehículo y su contenido, bajo sospecha razonable, sean inspeccionados.

Los funcionarios de la escuela no están autorizados a desvestir a los estudiantes para inspeccionarlos. Podrían usarse perros entrenados para buscar drogas en inspecciones generalizadas y exploratorias sin un aviso previo. Los agentes policiales o representantes del Departamento de Recursos Humanos pueden interrogar a los estudiantes en el recinto escolar. Para más información, consulte "JFG-AR: Inspecciones e interrogatorios de estudiantes".

ORGANIZACIONES DE ESTUDIANTES

Los grupos organizados de estudiantes son parte integral del sistema escolar y hacen contribuciones importantes a la vida de la escuela y de los estudiantes. Las regulaciones de las escuelas requieren que todas las organizaciones que realizan actividades dentro de la escuela obtengan un permiso del director o de su representante. Para más información, consulte "IGDA-AR: Organizaciones de estudiantes".

ENCUESTAS

Las leyes federales otorgan a los padres ciertos derechos con respecto a la realización de encuestas, recopilación y uso de información para propósitos de mercadeo y ciertos exámenes físicos. Los padres/tutores legales pueden optar por excluir a su estudiante de participar en cualquier encuesta de información protegida. Los padres/tutores legales también tienen el derecho de revisar con una petición previa todos los materiales de enseñanza utilizados en conexión con cualquier encuesta de información protegida o como parte del plan de estudios. Escuelas de Bend-La Pine han desarrollado y adoptado "KAB y KAB-AR: Derechos de los padres (encuestas de estudiantes)", de conformidad con la ley federal, respecto a estos derechos. La Encuesta de Adolescentes Sanos de Oregón se administra para seleccionar estudiantes en la primavera.

SEGURO DE ACCIDENTES

Es importante saber que Escuelas de Bend-La Pine no tienen un seguro de accidentes para los estudiantes. Esto significa que usted, como padre o tutor legal, es responsable por todas las facturas médicas si su estudiante se lastima durante las actividades escolares. Escuelas de Bend-La Pine proporcionan un acceso a planes de seguro ofrecidos a través de Myers-Stevens & Toohey and Company Inc., para ayudar a pagar esas facturas. La información sobre esta cobertura se ofrece a todos los padres/tutores legales al comienzo del año escolar o puede recogerse en la escuela de su estudiante en cualquier momento durante el año.

Asistencia y ausencias ::::

ASISTENCIA ESCOLAR OBLIGATORIA Y AUSENCIAS

Las leyes de Oregón requieren que los niños en edad escolar de 6 años o más, estén inscritos en una escuela pública y que asistan de manera regular. Una exención de asistencia obligatoria podría concederse al padre o tutor legal de un joven de 16 o 17 años, si el joven tiene un empleo de tiempo completo o parcial y está inscrito en la escuela medio tiempo o inscrito en un colegio comunitario u otro programa de educación alternativa registrado en el estado. Esta exención deberá ser aprobada por el director de la escuela y el superintendente y será renovada solamente por un tiempo limitado. La exención debe renovarse cada semestre. Consulte OAR 581-021-0076. El distrito ha establecido normas específicas para sus estudiantes en cuanto a asistencias, ausentismo escolar y llegadas tarde. Los estudiantes también están exentos de una inscripción y asistencia a la escuela pública si están inscritos en una escuela privada o si están registrados para recibir una instrucción en el hogar a través del Distrito de Servicios Educativos High Desert.

Por favor, tome en cuenta la siguiente información sobre ausencias:

- Una notificación de un padre o tutor legal es requerida para regresar a la escuela después de una ausencia.
- Las peticiones para salir de la escuela por cualquier razón deben ser aprobadas por un padre o tutor legal.
- Se insta a los padres o tutores legales para que hagan sus citas médicas o dentales para después de la escuela y así reducir al mínimo la pérdida de tiempo escolar.

Cuando un estudiante se enferma, él/ella debe permanecer en su casa. Sin embargo, debe hacerse todo lo posible para evitar mantener a un estudiante fuera de la escuela por razones que no sean una enfermedad. El personal de la escuela es responsable de mantener los registros de asistencia e informar a los padres/tutores legales sobre las ausencias mediante una anotación en la boleta de calificaciones, una llamada telefónica o una carta cuando es evidente que hay un problema. Para más información, consulte "JEA y JEA-AR: Asistencia obligatoria"

Recursos electrónicos ::::

En Escuelas de Bend-La Pine creemos que la comunicación electrónica es una herramienta para un aprendizaje de por vida y que con la provisión de estos servicios vamos a promover la excelencia educativa y organizativa.

En Escuelas de Bend-La Pine nos esforzamos para ayudar a que todos entiendan lo que significa un buen comportamiento digital y ser un ejemplo de ese comportamiento. Esto incluye alentar a los estudiantes y al personal para practicar el uso apropiado y ético de los recursos electrónicos y utilizar la tecnología de manera responsable. Todos los estudiantes y el personal deben conocer los procedimientos, ética y seguridad relacionados con el uso de recursos de comunicación electrónica.

Los procedimientos del distrito se establecen para proteger a los estudiantes, mejorar la experiencia de los usuarios, desarrollar los procedimientos para reportar abusos y diseñar los métodos para prevenir su recurrencia.

El uso inadecuado o abuso de los recursos de información electrónica puede ser una violación a las normas de Escuelas de Bend-La Pine o las leyes locales, estatales y federales, lo cual puede resultar en la pérdida de privilegios y/o un proceso criminal.

Las pautas y políticas sobre el uso de recursos de información electrónica están disponibles en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us

Infracciones escolares

Las infracciones a las normas y reglamentos escolares, según su gravedad y frecuencia, pueden resultar en una reprimenda y advertencia, detención, retiro de privilegios, suspensión o expulsión. Los padres/tutores legales serán informados y podrán participar en asuntos que no sean menores y de rutina. En todos los casos de suspensión o expulsión, los procedimientos del debido proceso no serán menores que los exigidos por las normas y leyes de Escuelas de Bend-La Pine. Además de obedecer las normas y regulaciones de Escuelas de Bend-La Pine explicadas en esta publicación, se espera que los estudiantes obedezcan las leyes del Estado de Oregón y de los Estados Unidos. En la propiedad de la escuela y actividades organizadas por la escuela, las violaciones a las leyes públicas se traducirán en medidas disciplinarias adoptadas por las autoridades de la escuela, independientemente de que intervenga la policía.

Los siguientes comportamientos son causa de acciones disciplinarias. Esta lista no tiene la intención de incluir todos los comportamientos que pueden resultar en acciones disciplinarias

Para más información, consulte “JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes”, además de las normas y procedimientos indicados a continuación.

- Incendio provocado
- Violaciones a los derechos de autor, plagio o hacer trampa
- Acoso cibernético (JBA/GBN y JBA/GBN-AR)
- Comportamiento disruptivo o peligroso
- Falsificación
- Conducta o actividades de pandillas (JFCE-AR)
- Hostigamiento, intimidación, acoso (JBA/GBN y JBA/GBN-AR)
- Novatadas (JBA/GBN y JBA/GBN-AR)
- Travesuras maliciosas (ECAB-AR)
- Amenazas (JBA/GBN y JBA/GBN-AR)
- Violencia física o amenazas de violencia física (JFCM-AP)
- Lenguaje vulgar y/o gestos indecentes (JG-AP)
- Violaciones reglamentadas en los recintos escolares
- Acoso sexual (JBAA-GBNA-AP)
- Robo (ECAB-AR)
- Entrada ilegal a una propiedad
- Interferencia ilícita con las autoridades escolares (JG-APR y JHFC-AR)
- Vandalismo (ECAB-AR)

DROGAS Y ALCOHOL

Es ilegal que un estudiante posea, compre, use, distribuya o esté bajo la influencia de una sustancia ilegal o una imitación de sustancia ilegal; o que posea, compre, use, distribuya o esté bajo la influencia de una sustancia restringida o controlada para la cual el estudiante no tiene una receta médica. Es también ilegal que un estudiante distribuya sus propios medicamentos recetados a otros. Los artículos de uso cotidiano usados para alterar el estado de ánimo o el estado mental también están prohibidos. Comuníquese con la oficina de su escuela para obtener información sobre los formularios médicos necesarios para suministrar medicamentos recetados a los estudiantes.

TABACO, INHALANTES Y AEROSOLES

La posesión, uso o distribución de cualquier tipo de tabaco o sus imitaciones realizada por los estudiantes, viola las leyes de Oregón y la política de Escuelas de Bend-La Pine. Los productos del tabaco, incluyendo cigarrillos electrónicos, no serán permitidos en la propiedad de la escuela, vehículos del distrito o eventos y actividades escolares. Para más información, consulte “JFCG-AP: Ambiente sin tabaco”.

WEAPONS

Los estudiantes tienen prohibido traer o poseer armas de cualquier tipo dentro de la propiedad escolar, incluyendo las réplicas de armas. Los estudiantes que traigan o posean armas en una propiedad escolar estarán sujetos a medidas disciplinarias, incluyendo expulsión. De acuerdo con las leyes de Oregón, Escuelas de Bend-La Pine tiene una política de cero tolerancias para los estudiantes que traigan o posean armas de fuego en una propiedad escolar, una propiedad bajo la jurisdicción de Escuelas de Bend-La Pine o en cualquier actividad bajo la jurisdicción de Escuelas de Bend-La Pine. Cualquier estudiante que viole esta política estará sujeto a una expulsión obligatoria por un año. Para más información, consulte “JFCJ-AP: Armas en las escuelas”. Se recomienda que las familias practiquen guardando las armas en un sitio seguro en el hogar y los vehículos para reducir el acceso de los menores de edad.

Procedimientos disciplinarios

La disciplina escolar tiene el propósito de garantizar un ambiente de aprendizaje positivo para todos los estudiantes. Las consecuencias disciplinarias están diseñadas para ser progresivas y adecuadas a cada situación. Para una descripción completa de los procedimientos disciplinarios de Escuelas de Bend-La Pine, por favor consulte “JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes”.

EXPULSIÓN

La expulsión de un estudiante le niega el derecho de asistir a la escuela y a todas las actividades escolares. Un estudiante puede ser expulsado sólo cuando el comportamiento del estudiante representa una amenaza para la salud o seguridad de los estudiantes o empleados de la escuela, cuando son inefectivos otros métodos para cambiar el comportamiento del estudiante, o cuando la ley requiere una expulsión. Al tomar la decisión de expulsar a un estudiante, el director o su representante designado debe considerar la edad del estudiante y el patrón de su comportamiento anterior. La expulsión por un año es obligatoria cuando un estudiante trae o posee un arma de fuego en la propiedad de la escuela. Para más información sobre los procedimientos de expulsión, consulte “JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes”.

SUSPENSIÓN

Una suspensión retira temporalmente los privilegios de un estudiante para asistir a la escuela y a todas las actividades escolares. Las suspensiones son determinadas por el director o su representante con la aprobación del director y no deben exceder 10 días escolares. Bajo circunstancias especiales, una suspensión puede continuar hasta que ocurra una acción específica pendiente, como

una audiencia en el juzgado, una evaluación médica, psiquiátrica o de Safe Schools (Escuelas Seguras), o una revisión por un oficial de libertad condicional. Para más información sobre los procedimientos de suspensión, consulte “JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes”.

PERIODO DE PRUEBA ESCOLAR

Un período de prueba escolar puede incluir una detención y/o un castigo que las autoridades escolares consideren apropiados. El periodo de prueba puede retirar el privilegio del estudiante para asistir o participar en actividades cocurriculares y eventos deportivos y programas no curriculares de la escuela. El período de prueba puede aplicarse por un máximo de un año de calendario. Para más información sobre los procedimientos de períodos de prueba escolares, consulte “JG-AP: Comportamiento y disciplina de estudiantes”.

POLÍTICAS, QUEJAS E INVESTIGACIONES SOBRE ACOSO Y DISCRIMINACIÓN

La intención del distrito es mantener un ambiente educativo libre de un acoso y discriminación ilegal. Cada estudiante y empleado de Escuelas de Bend-La Pine tiene el derecho de trabajar en un ambiente que promueva la igualdad de oportunidades y que esté libre de todo tipo de discriminación y un comportamiento que puede considerarse como acosador, coercitivo o disruptivo.

Es una violación a las normas del distrito cuando un empleado, estudiante u otra persona en el ambiente escolar, acose o discrimine contra un estudiante o empleado mediante una conducta o comunicación, mientras se encuentre en una instalación del distrito o en cualquier actividad patrocinada por la escuela, sin importar dónde se realice la actividad. Esto incluye, pero no está limitado a, edificios, instalaciones, terrenos, autobuses escolares y áreas de estacionamiento.

Los estudiantes que creen ser o haber sido acosados o discriminados deben reportar inmediatamente esta situación a cualquiera de las siguientes personas:

- Maestro o consejero académico
- Director o subdirector de la escuela
- Superintendente o representante/miembro del personal del superintendente

Todos los reportes sobre acoso o discriminación deben ser investigados sin demora. Los estudiantes o empleados de Escuelas de Bend-La Pine que reporten un acoso o discriminación no estarán sujetos a ningún tipo de represalias por hacer un reporte. En la medida de lo posible, todos los reportes e investigaciones deben realizarse de una manera confidencial para proteger la privacidad de todos los involucrados.

Para más información, por favor consulte las políticas y regulaciones administrativas a continuación:

- AC-AP: No discriminación
- AC-AR: Quejas sobre discriminación /Procedimiento de quejas
- IGBA-AP: Estudiantes con discapacidades
- IGBA-AR: Estudiantes con discapacidades
- JB-AP: Igualdad de oportunidades educativas
- KL-AR: Quejas del público
- KL-AP: Quejas del público
- GBMA-AP: Denunciantes

Clima escolar positivo

AMBIENTES SEGUROS CON UN APRENDIZAJE SALUDABLE

Las escuelas seguras son fundamentales para el éxito y logro escolar de los estudiantes. La provisión de un ambiente escolar seguro y ordenado es una prioridad constante de Escuelas de Bend-La Pine. Aquí, la seguridad escolar se aborda a través de una perspectiva integral enfocada en planificación, prevención, intervención y respuesta. Los sistemas y programas implementados crean comunidades escolares que se preocupan para que los estudiantes y el personal se sientan seguros y apoyados. Escuelas de Bend-La Pine tiene el compromiso de asegurar un ambiente psicológicamente seguro con un aprendizaje saludable. Para aprender más sobre nuestra planificación, prevención, intervención y respuesta situaciones de crisis, visite nuestra página web de “Preparación para emergencias” en www.bend.k12.or.us.

COLABORACIONES CON “ALIANZA PARA ESCUELAS SEGURAS”

El establecimiento de colaboraciones activas entre las escuelas, padres de familia y comunidades es crucial para el proceso de desarrollar y mantener escuelas seguras. Escuelas de Bend-La Pine somos colaboradores fundadores de la Alianza para Escuelas Seguras establecida en 1988. La meta de esta alianza es proveer un ambiente escolar seguro y protegido a través de colaboraciones comunitarias y entre agencias con estudiantes, padres de familia, salud mental, justicia comunitaria y fuerzas policiales. Esta red de distritos escolares y agencias colaboradoras regionales se reúne cada mes para compartir información, discutir asuntos de interés y preocupación común, asesorar a los miembros de las agencias en cuanto a la adopción de políticas, además de explorar currículos y programas que mejoren el clima escolar positivo para nuestros más de 18,500 estudiantes y los más de 30,000 estudiantes de la región.

RECURSOS DE SEGURIDAD PARA PADRES

Nuestros colaboradores comparten recursos valiosos con nuestra comunidad, desde sugerencias del FBI para una navegación segura por internet, lugares de la policía que ofrecen candados de armas gratuitos e información sobre cómo guardar las armas seguras, hasta mapas con rutas para ir a la escuela caminando o por bicicleta. Para aprender más, visite la página web de “Recursos de seguridad” en www.bend.k12.or.us.

LÍNEAS TELEFÓNICAS DE SUGERENCIAS Y CONVERSACIÓN PARA ESTUDIANTES

Escuelas de Bend-La Pine cuentan con First Step, una aplicación que conecta a los estudiantes con líneas telefónicas de sugerencias y recursos sobre salud física y mental. Esta aplicación se encuentra disponible en los iPads asignados a todos los estudiantes de los grados 6-12.

Dentro de First Step, los estudiantes encontrarán recursos como “3 maneras de ayudar a un amigo”, “Cómo sobrellevar el día”, contactos para una consejería gratuita y dos recursos importantes: Línea de sugerencias SafeOregon y YouthLine.

- SafeOregon — Los estudiantes pueden reportar cualquier situación desde vandalismo, robo y ciberacoso por medio del teléfono, mensajes de texto, correo electrónico y por internet a través de la aplicación.
- YouthLine — Una línea telefónica de ayuda gratuita y confidencial para adolescentes proporcionada por adolescentes.

Aprenda más sobre First Step en nuestra página web de “Salud mental de los estudiantes” en www.bend.k12.or.us.

Transporte escolar de estudiantes

AUTOBUSES

Escuelas de Bend-La Pine operan servicios de transporte para los estudiantes de primaria que viven a más de una milla de sus escuelas y para los estudiantes de secundaria que viven a más de una milla y media de sus escuelas, de conformidad con las leyes estatales.

Los estudiantes con necesidades especiales pueden calificar para un transporte si no pueden tener acceso a las escuelas sin este apoyo. Los requerimientos de un transporte especial deben incluirse en el Plan Educativo Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés) del estudiante.

Solamente los estudiantes elegibles para recibir servicios de transporte serán transportados. Los padres/tutores legales no pueden viajar en los autobuses con sus estudiantes. Los niños que no asisten a la escuela no tienen permitido viajar en los autobuses. La meta de Escuelas de Bend-La Pine es proporcionar un transporte seguro y económico para los estudiantes.

Existen responsabilidades y reglas para cada persona involucrada en el sistema de transporte: miembros del personal, estudiantes y padres. Les pedimos a los padres/tutores legales que se familiaricen con las normas y procedimientos y que hablen con sus hijos sobre esto.

INFORMACIÓN SOBRE RUTAS

La información sobre las rutas de autobuses está disponible en todas las escuelas, las oficinas de transporte de Bend y La Pine, y en el sitio web de Escuelas de Bend-La Pine en www.bend.k12.or.us. Las rutas de autobuses y los horarios de paradas pueden tener ajustes en cualquier momento. Si su estudiante no regresa a casa a la hora esperada, primero póngase en contacto con la escuela. Por favor, tenga en mente que puede haber muchas razones para que un autobús tenga una demora en su ruta. Un autobús puede demorarse si hay un conductor sustituto, problemas mecánicos, problemas con el tráfico, inclemencias del tiempo o malas condiciones en los caminos.

CHOFERES

Para convertirse en un chofer de autobuses escolares en Oregón, una persona debe cumplir con requisitos muy específicos establecidos por las leyes federales y estatales. Se espera que los choferes de Escuelas de Bend-La Pine disciplinen a los estudiantes mientras operan el autobús de una manera segura. Cada chofer ha recibido varios tipos de entrenamiento. Además de recibir un entrenamiento detrás del volante, los choferes tienen requerido asistir a una instrucción continua sobre primeros auxilios y el manejo del comportamiento de estudiantes.

USO DE AUTOBUSES CHÁRTER

Escuelas de Bend-La Pine podrían utilizar los servicios de autobuses chárter según sea necesario para el transporte de estudiantes. Todos los servicios chárter son proporcionados por proveedores certificados en el transporte de estudiantes, como lo autoriza el Departamento de Educación de Oregón.

PARANDO SU VEHÍCULO PARA LOS AUTOBUSES ESCOLARES

Los autobuses escolares deben cumplir con todas las reglas de tránsito aplicables para los conductores privados. Los autobuses escolares de Oregón están equipados con luces intermitentes ámbar y luces intermitentes rojas cerca del techo, al frente y parte trasera del autobús. Las luces intermitentes ámbar se encienden para advertir a otros vehículos que el autobús está por detenerse para subir o bajar estudiantes. Cuando las luces rojas empiezan a parpadear, los conductores viajando en cualquier dirección de cualquier camino, calle o carretera, deben parar

antes de llegar al autobús y permanecer así hasta que las luces rojas intermitentes se apaguen. La ley de autobuses escolares se aplica si usted se encuentra en una carretera con dos, tres o cuatro carriles de tráfico.

CÁMARAS DE VIDEO

Las cámaras de video se usan en los vehículos de transporte de Escuelas de Bend-La Pine. Estas podrían usarse para monitorear el comportamiento de los estudiantes en los vehículos de Escuelas de Bend-La Pine que transportan a los estudiantes para ir y venir de las escuelas y actividades extracurriculares. Los estudiantes que violan las reglas de conducta del distrito estarán sujetos a acciones disciplinarias de acuerdo con las regulaciones y políticas administrativas establecidas, así como también las leyes de Oregón rigiendo la conducta y disciplina de los estudiantes. El equipo de video también podría usarse para monitorear el desempeño de los empleados de Escuelas de Bend-La Pine durante el cumplimiento de sus deberes en los vehículos del distrito que transportan a los estudiantes para ir venir de las escuelas y actividades extracurriculares. Todos los actos ilegales grabados en video en los vehículos de Escuelas de Bend-La Pine serán entregados al personal apropiado y/o las autoridades de policía.

ESTUDIANTES Y PADRES

Escuelas de Bend-La Pine han establecido un código de conducta y procedimientos disciplinarios para asegurar que los estudiantes cumplan con las reglas de seguridad cuando usan el sistema de transporte. El código de conducta incluye una lista de reglas adoptadas por el Departamento de Educación del Estado de Oregón, además de una lista de reglas adicionales adoptadas por el distrito. Los estudiantes y sus padres/tutores legales deben familiarizarse con el código de conducta y procedimientos, los cuales pueden encontrarse en "EEACC-AP y EEACC-AR: Conducta de los estudiantes en autobuses escolares".

No se permiten los siguientes artículos en el autobús: animales, envases de vidrio, latas de aerosol, patinetas (a menos que se guarden en una mochila), cañas de pescar, tablas de snowboard, palos de hockey o lacrosse, armas o imitaciones de armas, palos de golf, globos de helio, esquís, palas o lápices laser.

Los patines de ruedas y zapatos con ruedas deberán ser transportados en una bolsa de viaje o mochila. Los proyectos de manualidades deben transportarse en una bolsa o caja. Cualquier artículo usado de una manera riesgosa puede ser confiscado y el estudiante deberá traer a uno de sus padres a la oficina del Departamento de Transporte para poder recuperarlo.

TECNOLOGÍA PARA SEGUIMIENTO DE ESTUDIANTES EN AUTOBUSES ESCOLARES

Escuelas de Bend-La Pine ofrece la aplicación My Bus Stop. Los padres, tutores legales y estudiantes pueden saber dónde se encuentra su autobús escolar y la hora en que llegará a su parada. Todo esto desde un teléfono inteligente, dispositivo móvil o computadora.

My Bus Stop de Escuelas de Bend-La Pine gráficamente muestra la ubicación del autobús escolar en un mapa, además de la hora de llegada estimada (ETA, por sus siglas en inglés) a la parada de autobús de un estudiante. La ubicación del autobús automáticamente se actualiza y la ETA se calcula otra vez para acomodar cualquier demora debido al tráfico mientras se encuentra en su ruta.

Las familias también pueden optar ingresar a un sistema que les permitirá recibir una alerta cuando su estudiante se sube y baja del autobús escolar con las nuevas tarjetas de Dispositivo de Identificación por Radiofrecuencia (RFID, por sus siglas en inglés).

Aprenda más sobre estas herramientas en nuestra página "My Bus Stop" en el sitio web de Escuelas de Bend-La Pine www.bend.k12.or.us.

Expediente académico de estudiantes

El expediente académico de los estudiantes será mantenido por Escuelas de Bend-La Pine para beneficio de los estudiantes. El expediente será utilizado para promover la instrucción, desarrollo de carreras, orientación y progreso académico de los estudiantes.

En cumplimiento con los reglamentos federales y estatales, lo siguiente es una notificación para los padres/tutores y estudiantes elegibles (mayores de 18 años) sobre sus derechos en relación con el expediente académico.

DERECHOS DE PADRES Y ESTUDIANTES SOBRE EXPEDIENTES ACADÉMICOS

Notificación de derechos bajo FERPA para escuelas primarias, secundarias y preparatorias

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA por sus siglas en inglés) proporciona a los padres y estudiantes de 18 años o mayores ("estudiantes elegibles") ciertos derechos con respecto al expediente académico del estudiante.

Estos derechos son:

1. El derecho a inspeccionar y revisar el expediente académico del estudiante dentro de 45 días a partir del día en que la escuela recibe una solicitud de acceso.

Los padres/tutores legales o estudiantes elegibles deben presentar al director de la escuela (o al funcionario escolar apropiado) una petición escrita que identifique el expediente que desea inspeccionarse. El funcionario escolar hará los arreglos necesarios para el acceso y notificará al padre/tutor legal o estudiante elegible sobre la hora y el lugar donde el expediente académico puede inspeccionarse.

2. El derecho a solicitar una enmienda en el expediente académico del estudiante que el padre/tutor legal o estudiante elegible cree ser inexacto, erróneo o que de otro modo viola los derechos de privacidad del estudiante bajo FERPA.

Los padres/tutores legales o estudiantes elegibles que desean pedir a la escuela que corrija su expediente académico deben escribir al director de la escuela (o al funcionario escolar apropiado), identificar con claridad la parte del expediente académico que desean cambiar y especificar el motivo por qué debe cambiarse. Si la escuela decide no enmendar la parte del expediente académico según lo solicitado por el padre/tutor legal o estudiante elegible, la escuela notificará al padre/tutor legal o estudiante elegible acerca de su decisión e informará sobre su derecho a una audiencia concerniente a la solicitud de enmienda. Una información adicional sobre los procedimientos de una audiencia será proporcionada para el padre/tutor legal o estudiante elegible cuando se le notifique el derecho a una audiencia.

3. El derecho a dar un consentimiento por escrito antes de que la escuela divulgue información personal identificable (PII, por sus siglas en inglés) del expediente académico del estudiante, excepto en situaciones en que FERPA autorice la divulgación sin un consentimiento.

Una excepción que permite la divulgación sin un consentimiento es la divulgación a funcionarios escolares con intereses educativos legítimos. Un funcionario escolar es una persona empleada por la escuela como administrador, supervisor, instructor o miembro del personal de apoyo (incluyendo personal médico o de salud y de la unidad de policía) o un miembro de la junta directiva. Un funcionario escolar también puede ser un voluntario o contratista externo a la escuela que desempeña una función de servicio institucional para la cual la escuela de otra forma utilizaría a sus propios empleados, y que está bajo el control directo de la escuela con respecto al uso y mantenimiento de una PII del expediente

académico, tales como un abogado, auditor, asesor médico o terapeuta; un padre/tutor legal o estudiante voluntario que sirve en un comité oficial como un comité disciplinario o de quejas; o un padre, estudiante u otro voluntario que ayuda a otro funcionario escolar en el desempeño de sus deberes. Un funcionario escolar tiene un interés educativo legítimo si el funcionario necesita revisar un expediente académico con la finalidad de cumplir con sus responsabilidades profesionales.

4. El derecho a presentar una queja ante el Departamento de Educación de los Estados Unidos sobre un presunto incumplimiento de la escuela con los requerimientos de FERPA. El nombre y la dirección de la oficina que administra FERPA son:

Student Privacy Policy Office, U.S. Department of Education 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202

Consulte la siguiente lista sobre las divulgaciones de información que las escuelas primarias, secundarias y preparatorias pueden hacer sin un consentimiento.

FERPA permite la divulgación de una PII del expediente académico de los estudiantes sin un consentimiento del padre/tutor legal o estudiante elegible, si la divulgación cumple con ciertas condiciones encontradas en §99.31 de las regulaciones de FERPA. A excepción de las divulgaciones a funcionarios escolares, divulgaciones relacionadas con algunas órdenes judiciales o citatorios emitidos legalmente, las divulgaciones de información de directorio y divulgaciones al padre/tutor legal o estudiante elegible, §99.32 de las regulaciones de FERPA requiere que la escuela registre las divulgaciones. Una escuela puede divulgar una PII del expediente académico de un estudiante sin haber obtenido antes un consentimiento por escrito del padre/tutor o estudiante elegible de las siguientes maneras:

A otros funcionarios escolares, incluyendo maestros, dentro de la agencia o institución que la escuela ha determinado que tienen intereses educativos legítimos. Esto incluye a contratistas, consultores, voluntarios y otros grupos a quienes la escuela ha subcontratado para servicios o funciones institucionales, provisto que se cumplan las condiciones indicadas en §99.31(a)(1)(i)(B)(I) – (a)(1)(i)(B)(2). (§99.31(a)(1)).

- A funcionarios de otra escuela, sistema escolar o institución de educación superior donde el estudiante busca o piensa inscribirse, o donde el estudiante ya está inscrito, si la divulgación es para fines de inscripción o transferencia, sujeto a los requisitos de §99.34. (§99.31(a)(2)).
- A los representantes autorizados del Contralor General de los Estados Unidos, Abogado General de los Estados Unidos, Secretario de Educación de los Estados Unidos o las autoridades educativas estatales o locales, tales como la agencia educativa estatal (SEA, por sus siglas en inglés) en el estado del padre/tutor legal o estudiante elegible. Las divulgaciones bajo esta disposición pueden hacerse, sujetas a los requisitos de §99.35, en conexión con una auditoría o evaluación de programas educativos con apoyo federal o estatal, o para el cumplimiento de los requerimientos legales federales relacionados con esos programas. Estas entidades pueden hacer divulgaciones posteriores de una PII a entidades externas designadas por éstas como sus representantes autorizados para realizar una auditoría, evaluación o cumplimiento de una actividad a su nombre. (§99.31(a)(3) y 99.35).
- En conexión con la ayuda financiera que el estudiante ha solicitado o que el estudiante ha recibido, si la información es necesaria para determinar la elegibilidad para recibir ayuda, determinar la cantidad de la ayuda, determinar las condiciones de la ayuda o hacer cumplir los términos y condiciones de la ayuda. (§99.31(a)(4)).
- A funcionarios estatales o locales o autoridades a quienes la información específicamente se permite ser reportada o divulgada por un estatuto estatal que concierne al sistema de justicia juvenil y la habilidad del sistema de servir efectivamente, antes de la adjudicación, al estudiante cuyo expediente fue divulgado, sujeto a §99.38. (§99.31(a)(5)).
- A organizaciones que realizan estudios para/a nombre de la escuela con la finalidad de: (a) desarrollar, validar o administrar exámenes predictivos, (b) administrar programas de ayuda para estudiantes o (c) mejorar la enseñanza. (§99.31(a)(6)).
- A instituciones que otorgan acreditación para llevar a cabo sus funciones de acreditación. (§99.31(a)(7)).
- A los padres/tutores legales de un estudiante elegible si el estudiante es su dependiente para propósitos de impuestos del IRS. (§99.31(a)(8)).

- En cumplimiento de una orden judicial o de un citatorio emitido legalmente. (§99.31(a)(9)).
- A funcionarios apropiados en conexión con una emergencia de salud o seguridad, sujeto a §99.36. (§99.31(a)(10)).
- Información que la escuela ha designado como "información de directorio" bajo §99.37. (§99.31(a)(11)).

REGISTROS DE PROGRESO ACADÉMICO

Los registros de progreso académico del estudiante incluyen transcripción de calificaciones, cursos tomados, registros de asistencia, registros médicos y exámenes específicamente relacionados con el desempeño o la medición de aptitudes.

Los registros permanentes son la parte de los registros de progreso académico que contienen el nombre del estudiante, fecha de nacimiento, nombre de los padres o tutores legales, fecha de ingreso a la escuela, escuelas a las que asistió previamente, la fecha y el motivo para dejar la escuela y toda la información adicional que sea requerida.

Los registros de progreso académico estarán disponibles para el personal administrativo, maestros, empleados de oficina y padres o tutores legales.

A petición de los padres, tutores legales o estudiantes elegibles, los registros serán puestos a disposición de otras entidades que hayan demostrado un interés en el estudiante.

INFORMACIÓN DE DIRECTORIO

De acuerdo con las leyes federales, la "información de directorio" puede incluir el nombre del estudiante, dirección, número de teléfono, fotografía, fecha y lugar de nacimiento, área principal de estudio, participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos, peso y estatura de miembros de equipos deportivos, fechas de asistencia, títulos académicos y premios recibidos, y la escuela anterior reciente a la que el estudiante asistió. La escuela puede divulgar información de directorio sobre los estudiantes. Los padres/tutores legales que no desean que se divulgue la información de directorio de sus estudiantes deben contactar a la oficina de la escuela y presentar una solicitud por escrito antes del 15 de septiembre de cada año escolar. Para más información, consulte "JOA-AP: Información de directorio".

DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN PARA UNIVERSIDADES Y RECLUTADORES MILITARES

De conformidad con la ley de Educación Primaria y Secundaria de 1965 (ESEA, por sus siglas en inglés) y con el deseo de Escuelas de Bend-La Pine de promover la educación superior, cuando se solicite por escrito, el distrito proporcionará los nombres, números de teléfono y direcciones de estudiantes a los reclutadores militares de los Estados Unidos y a las universidades y otras instituciones de enseñanza superior.

Los padres/tutores legales que no desean que la información sobre sus estudiantes sea divulgada, deben presentar una petición por escrito a la oficina de la escuela antes del 15 de septiembre de cada año escolar. En esta sección, la frase "funcionarios de la escuela" significa el personal certificado, consejeros de la escuela, administradores de la escuela y de Escuelas de Bend-La Pine u otros agentes certificados o no certificados, y puede incluir contratistas, consultores, voluntarios u otros a quienes el distrito ha subcontratado para servicios o funciones institucionales, siempre que quienes no pertenezcan al distrito presten servicios o funciones para las que de otro modo el distrito usaría empleados y estén bajo el control directo de Escuelas de Bend-La Pine con respecto a la utilización y mantenimiento de la información divulgada.

En esta sección, "legítimo interés educativo" significa el interés de un funcionario de la escuela que surge de una necesidad para cumplir con su responsabilidad profesional hacia Escuelas de Bend-La Pine.

Otra información

CÓMO PLANTEAR SUS INQUIETUDES

Se recomienda que cualquier persona que tenga preguntas, inquietudes o quejas sobre cuestiones específicas a un sitio busque una resolución a nivel de la escuela correspondiente. Las cuestiones no resueltas a nivel de la escuela o las inquietudes o quejas relacionados con asuntos a nivel del distrito, serán procesadas a fondo por el administrador apropiado a nivel del distrito, como se describe en "KL-AR: Quejas públicas". Los presuntos actos criminales deben traerse directamente a la atención del superintendente. Las políticas que describen el método para completar y procesar una queja pueden encontrarse en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us.

LAS POLÍTICAS Y REGULACIONES ADMINISTRATIVAS DEL DISTRITO ESTÁN DISPONIBLES POR INTERNET

Las políticas y regulaciones administrativas de Escuelas de Bend-La Pine se actualizan periódicamente para cumplir con los cambios en las leyes estatales y federales. Aunque Escuelas de Bend-La Pine hacen todo lo posible para mantener actualizado el manual de familias y el calendario anuales, algunos cambios en las políticas podrían hacerse después de la publicación.

Una lista completa de las políticas y regulaciones administrativas está disponible en nuestro sitio web www.bend.k12.or.us.

ASBESTO

Prácticamente todos los edificios construidos antes de fines de los años 70 contienen algo de asbesto. Los materiales de asbesto intactos y sin alteraciones generalmente no representan un riesgo para la salud. Sin embargo, los materiales de asbesto pueden ser peligrosos cuando liberan fibras debido a un daño o deterioro con el tiempo. Escuelas de Bend-La Pine han desarrollado un plan de manejo del asbesto para supervisar la seguridad de sus edificios. Usted puede revisar una copia de este plan en la Oficina de Mantenimiento del distrito durante horas regulares de oficina.

CUSTODIA Y VISITAS PARENTALES

En ocasiones, las disputas parentales tienen un impacto en la experiencia escolar de un niño y requieren que los funcionarios escolares se involucren. Se les recuerda a los padres/tutores legales que la escuela de su estudiante requiere una copia del mandato judicial o la sentencia de custodia más reciente, acuerdo de visitas parentales y otros derechos de los padres. Si la escuela no recibe esta información, los oficiales de la escuela ofrecerán a ambos padres/tutores legales los mismos derechos con respecto a su estudiante, incluyendo el derecho de visitar a su hijo durante las horas escolares, hacer un trabajo voluntario en el aula de su niño, salir con su hijo después de la escuela (con la identificación correcta), recibir información y noticias de la escuela sobre el niño, y acceder al expediente educativo de su hijo. Para más información, consulte "JECAC-AR: Custodia parental".

VIGILANCIA CON CÁMARAS DE VIDEO

Se usarán cámaras de video en la propiedad del distrito y los vehículos de transporte escolar para garantizar la salud, bienestar y seguridad de todos los miembros del personal, estudiantes y visitantes dentro de la propiedad del distrito, viajando en vehículos de transporte escolar, y también para proteger la propiedad, instalaciones y equipos del distrito.

Bend-La Pine Schools
An Educational Site of Administrative School District #1
520 N.W. Wall St.
Bend, OR 97703

Non-Profit
Organization
U.S. Postage
PAID
BEND, OR
Permit No. 163

